

El profesor Jiří Černý octogenario

El 29 de febrero de 2016, el catedrático Jiří Černý,¹ destacado científico y docente checo, cumple ochenta años. La revista *Romanica Olomucensia* quiere celebrar este momento especial dedicándole el presente número a su cofundador y director emérito. Aprovechamos esta oportunidad para recordar los puntos principales de su extraordinaria carrera.²

Jiří Černý nació en Hradec Králové, donde se graduó en la escuela secundaria J. K. Tyl. Más adelante, estudió Filología Rusa y Filología Española en la Facultad de Filosofía de la Universidad Palacký de Olomouc (1955-1959), donde fueron sus maestros grandes figuras como, por ejemplo, O. Bělič, O. Tichý, E. Spálený y A. V. Isačenko. Después, en 1968/69 y 1970, tuvo la oportunidad de especializarse en los cursos de posgrado en Lisboa y Madrid, primero en Lengua y Civilización Portuguesas, luego en Lingüística Hispánica.

De 1959 a 1963, Černý trabajó como lector de lengua checa para los estudiantes extranjeros en Mariánské Lázně. Además, de 1961 a 1962 ejerció en La Habana como traductor e intérprete en el centro de traducción del Ministerio de Educación cubano. Desde 1963 hasta la actualidad trabaja en la Facultad de Filosofía de la Universidad Palacký de Olomouc, primero, en el Departamento de Filologías Románicas y, más tarde, tras la suspensión de la Filología Española, en el Departamento de Filología Checa (1972-1989). Entre 1989 y 2009 ejerció de director del renovado Departamento de Filologías Románicas. En 1993 fue nombrado profesor titular y en 1998 catedrático de Lingüística General. Una vez restablecido dicho departamento, Černý ha podido volver plenamente al campo de su mayor interés, la lingüística española, si bien continuando su colaboración con otros departamentos en el campo de la lingüística general.

No obstante, sus actividades profesionales se extienden más allá de la República Checa. Jiří Černý contribuyó considerablemente al desarrollo de los estudios hispánicos en Polonia, donde trabajó en tres universidades distintas. El periodo más importante fue el de 1975 a 1981 en la Universidad Maria Curie-Skłodowska de Lublin, donde colaboró en el establecimiento de los Estudios Hispánicos. Por este y otros méritos recibió en 2003 el título de profesor honorífico de dicha universidad. Entre 1984 y 1986 impartió clases en la Universidad de Silesia en Katowice y en el año 2004 en la Universidad de Bielsko-Biala. Tampoco podemos olvidar sus actividades en España, donde en los años 1995/1996 colabora en la fundación de la sección checa en el marco de los estudios de Filología Eslava en la Universidad de Granada, donde desde entonces pasó varias temporadas como profesor de checo o dictó distintos cursos de doctorado. Por último, en el periodo de 2001 a 2005, ayuda a la consolidación de los estudios de español en la Facultad de Filosofía de la Universidad Matej Bel de Banská Bystrica, Eslovaquia. Además de eso, ha dictado conferencias en diferentes universidades de España, Portugal, Polonia, Cuba, México, Chile, Brasil y Estados Unidos. En 2003 fue condecorado con la Real Orden de Isabel la Católica, un reconocimiento excepcional de su trabajo de fortalecimiento de las relaciones y la cooperación entre España y la República Checa.

¹ *Catedrático* es una equivalencia aproximada de sus títulos, en checo sería Prof. PhDr. Jiří Černý, CSc.

² En este texto nos hemos basado, aparte de en recuerdos personales, en: Jan Holeš (2007): «Professeur Jiří Černý septuagénaire», *Romanica Olomucensia* 19, AUPO, 13-14; y Jiří Černý (2008): «Černý, Jiří», in: ČERNÝ, JIŘÍ - HOLEŠ, JAN (eds.), *Kdo je kdo v dějinách české lingvistiky*, Praha: Libri, 104-106; la información sobre las actividades profesionales y la bibliografía del profesor Jiří Černý se puede encontrar también en: Anna Mištinová y Jaroslav Reska (2002): «Los estudios hispánicos en la República Checa», *Estudios hispánicos* 10, Acta Universitatis Wratislaviensis, 185-194; Eduard Krč (2004): «Španělská sekce katedry romanistiky», *Romanica Olomucensia* 13, AUPO, 77-79; Jan Holeš (2006): «Jiří Černý sedmdesátiletý», *Časopis pro moderní filologii* 88, 124-126; Jan Holeš (2006): «Výběrová bibliografie prací profesora Jiřího Černého», *Časopis pro moderní filologii* 88, 126-128.

Con sus actividades científicas, Černý se ha dedicado principalmente a la lingüística general y la española. *Dějiny lingvistiky* [Historia de la Lingüística] (1996a)³ es su obra fundamental. Su primera versión apareció en cuatro cuadernos (1975, 1980a, 1983a, 1989a; 2.^a ed. [incompl.] 1985a; 1986a), y la versión castellana, *Historia de la Lingüística* (1998a), se mereció ya varias reimpresiones (2000b, 2006). Jiří Černý continuó en el mismo campo con la publicación de una versión abreviada, *Malé dějiny lingvistiky* [Breve historia de la Lingüística] (2005a), y, con un enfoque diferente, con la publicación, en colaboración con Jan Holeš y otros autores, de la obra enciclopédica *Kdo je kdo v dějinách české lingvistiky* [Quién es quién en la historia de la lingüística checa] (2008e), una guía sumamente útil con biobibliografías de cientos de destacadas personalidades del pasado y presente de la lingüística checa. Además, participó con un par de artículos en el proyecto *Lexicon Grammaticorum* (2009a,b,c,d,e,k). Tanto *Dějiny lingvistiky* [Historia de la Lingüística] como su obra *Úvod do studia jazyka* (1998b; 2008b), publicada después también en España (*Introducción al estudio de la lengua*, 2002), representan valiosas guías para los estudiantes del primer año de programas filológicos, que suelen acogerlas muy favorablemente gracias a su estilo sencillo y a su capacidad para exponer los temas lingüísticos más complejos de un modo fácilmente accesible a los principiantes en la materia.

Además de este campo, Černý se ha dedicado, en especial, a la semiótica, cuyos principales temas trata en el libro *Sémiotika* [Semiótica] (2004e, en colaboración con Jan Holeš), y en varios artículos de enfoques semióticos y semánticos (1979b; 1987a; 1988b; 1998d,f; 2003a). Otra área suya es la morfología del español (2000a; 2008a), especialmente el sistema del verbo español (1967/68; 1969a; 1970b; 1971a,b,c; 1972a,b; 1973; 1976; 1980b; 1984a; 1987b; 1989b), la sintaxis del español (1992b), las categorías gramaticales (1970a,c; 1985b; 1986c), la lingüística del texto (1990a; 1994a), la Escuela Lingüística de Praga y el estructuralismo lingüístico (1970f; 1992a; 1994b), así como el español y el portugués hablados en América (1991a; 1998c; 1999b; 2000c; 2001a,b,c; 2005b,d; 2009h,i; 2010b,c; 2012b; 2014a,b). A este último campo pertenece también su último proyecto de grandes dimensiones, el *Diccionario de americanismos español-checo* (2009f,g; 2013b), del que ya se publicaron los primeros dos tomos (2012a; 2013b), y pronto saldrá a la luz una nueva edición que abarcará las letras A-H.

Para completar este breve panorama de las actividades de Jiří Černý, debemos destacar también su trabajo de editor (hasta 2013 ejerció de director de la revista *Romanica Olomucensia*). Tampoco hay que olvidar sus enormes capacidades de organización y de «mover las cosas» como, por ejemplo, la muy temprana incorporación del Departamento de Filologías Románicas a los programas de intercambio de estudiantes y profesores Tempus y Erasmus, así como la creación del programa de becas «América Latina», financiado por Charles Merrill Jr., sin olvidarnos de su importante papel en el establecimiento de los Departamentos de Filología Clásica y de Estudios Asiáticos en la Universidad Palacký en los años noventa.

Estamos muy contentos de poder contarnos entre sus discípulos o colegas y de tener esta oportunidad para expresar nuestro sincero agradecimiento por estos años de inspiración y colaboración. Le deseamos muchos años más de exitosa y fructífera vida académica.

Lenka Zajícová
(Universidad Palacký de Olomouc)

³ Las referencias remiten a la bibliografía de Jiří Černý al final del presente número.